

23.2.2016

B8-0250/4

Grozījums Nr. 4

Anne-Marie Mineur, Rina Ronja Kari, Stelios Kouloglou
GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

A apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

A. tā kā *Austrālija un Jaunzēlande ir vieni no senākajiem un tuvākajiem ES partneriem ar kopējām vērtībām un apņēmību veicināt labklājību un drošību globālā un uz noteikumiem balstītā sistēmā;*

A. tā kā *neuzskata, ka brīvās tirdzniecības nolīgumi sniedz kādu labumu un noraida priekšlikumu sākt sarunas ar Austrāliju un Jaunzēlandi;*

Or. en

23.2.2016

B8-0250/5

Grozījums Nr. 5

Anne-Marie Mineur, Rina Ronja Kari, Stelios Kouloglou

GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

H apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

H. tā kā ES un Austrālijas un ES un Jaunzēlandes brīvās tirdzniecības nolīgumu noslēgšana **ļautu padziļināt** tirdzniecības un investīciju attiecības **un tā kā nevar apsvērt brīvās tirdzniecības nolīgumu slēgšanu, ja tie nelabvēlīgi ietekmē līgumslēdzēju pušu spēju ieviest, uzturēt vai pastiprināt sociālos, vides un darba standartus;**

H. tā kā ES un Austrālijas un ES un Jaunzēlandes brīvās tirdzniecības nolīgumu noslēgšana **mainīs** tirdzniecības un investīciju attiecības;

Or. en

23.2.2016

B8-0250/6

Grozījums Nr. 6

Anne-Marie Mineur, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Stelios Kouloglou
GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

K apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

K. tā kā Jaunzēlande ir viena no nedaudzām valstīm, kurās saskaņā ar Komisiju ir pietiekams privāto datu aizsardzības līmenis;

K. tā kā Jaunzēlande ir viena no nedaudzām valstīm, kurās saskaņā ar Komisiju ir pietiekams privāto datu aizsardzības līmenis; ***tā kā datu aizsardzības līmenim gan Austrālijā, gan Jaunzēlandē vajadzētu būt augstam;***

Or. en

23.2.2016

B8-0250/7

Grozījums Nr. 7

Anne-Marie Mineur, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Luke Ming Flanagan, Stelios

Kouloglou

GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

M apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

M. tā kā Parlamentam būs jāpieņem lēmums par piekrišanas sniegšanu iespējamiem ES un Austrālijas un ES un Jaunzēlandes brīvās tirdzniecības nolīgumiem,

M. tā kā **gan Eiropas** Parlamentam, **gan valstu parlamenti** būs jāpieņem lēmums par piekrišanas sniegšanu iespējamiem ES un Austrālijas un ES un Jaunzēlandes brīvās tirdzniecības nolīgumiem **pirms BTN jebkāda veida (pagaidu) piemērošanas;**

Or. en

23.2.2016

B8-0250/8

Grozījums Nr. 8

Anne-Marie Mineur, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Stelios Kouloglou
GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

5. aicina Komisiju nolīguma darbības jomas izpēti laikā padziļināti pētīt visas papildu tirgus piekļuves iespējas Eiropas uzņēmumiem, īpaši MVU, kuras varētu nodrošināt iespējamie BTN ar Austrāliju un Jaunzēlandi, un izsvērt šīs iespējas attiecībā pret potenciālām aizsardzības interesēm, ņemot vērā to, ka gan Austrālijai, gan Jaunzēlandei ir jau salīdzinoši atklāti tirgi un ļoti zemi tarifi;

5. aicina Komisiju nolīguma darbības jomas izpēti laikā padziļināti pētīt visas papildu tirgus piekļuves iespējas **un riskus** Eiropas uzņēmumiem, īpaši MVU, kuras varētu nodrošināt iespējamie BTN ar Austrāliju un Jaunzēlandi, un izsvērt šīs iespējas attiecībā pret potenciālām aizsardzības interesēm, ņemot vērā to, ka gan Austrālijai, gan Jaunzēlandei ir jau salīdzinoši atklāti tirgi un ļoti zemi tarifi;

Or. en

23.2.2016

B8-0250/9

Grozījums Nr. 9

Anne-Marie Mineur, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Luke Ming Flanagan, Stelios Kouloglou

GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

6. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

6. uzsver, ka ambiciozajos nolīgumos starp trijām attīstītajām tautsaimniecībām saturīgā veidā ir jāiekļauj investīcijas, preču un pakalpojumu tirdzniecība (izmantojot jaunākos Eiropas Parlamenta ieteikumus par atrunām attiecībā uz politisku rīcības brīvību un jutīgām nozarēm), elektroniskā tirdzniecība, publiskais iepirkums, enerģētika, valsts uzņēmumi, konkurence, korupcijas apkarošana, reglamentējoši jautājumi tādās jomās kā sanitārie un fitosanitārie šķēršļi, tehnoloģiju izpēte un jo īpaši MVU vajadzības, un tie var uzlabot pasaules ekonomikas pārvaldību, izmantojot intensīvāku konvergenci un sadarbību starptautisko standartu jomā, nevājinot patērētāju (piemēram, pārtikas nekaitīgums), vides (piemēram, dzīvnieku veselība un labturība, augu veselība) vai sociālo un darba aizsardzību;

6. uzsver, ka ambiciozajos nolīgumos starp trijām attīstītajām tautsaimniecībām saturīgā veidā ir jāiekļauj investīcijas, preču un pakalpojumu tirdzniecība (izmantojot jaunākos Eiropas Parlamenta ieteikumus par atrunām attiecībā uz politisku rīcības brīvību un jutīgām nozarēm), elektroniskā tirdzniecība, publiskais iepirkums, enerģētika, valsts uzņēmumi, konkurence, korupcijas apkarošana, reglamentējoši jautājumi tādās jomās kā sanitārie un fitosanitārie šķēršļi, tehnoloģiju izpēte un jo īpaši MVU vajadzības, un tie var uzlabot pasaules ekonomikas pārvaldību, izmantojot intensīvāku konvergenci un sadarbību starptautisko standartu jomā, nevājinot patērētāju (piemēram, pārtikas nekaitīgums), vides (piemēram, dzīvnieku veselība un labturība, augu veselība) vai sociālo un darba aizsardzību, **tostarp ieviešot metodi tādu lēmumu un priekšlikumu atcelšanai, kas izrādās mazāk veiksmīgi nekā sākotnēji plānots;**

Or. en

Grozījums Nr. 10

Anne-Marie Mineur, Anja Hazekamp, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Luke Ming Flanagan, Stelios Kouloglou, Lola Sánchez Caldentey
GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums**B8-0250/2016****Bernd Lange, Daniel Caspary**

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums**9. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

9. norāda, ka lauksaimniecība ir ļoti jutīga nozare un ka galīgajā un līdzsvarotajā lauksaimniecības un zivsaimniecības nodaļas versijā pienācīgi jāņem vērā visu Eiropas ražotāju intereses, piemēram, gaļas, piena, cukura, labības un tekstilizstrādājumu ražotāju intereses, kā arī to intereses, kuri dzīvo tālākajos reģionos, piemēram, ieviešot pārejas periodus vai atbilstošas kvotas vai neuzņemoties saistības visjutīgākajos ekonomikas sektoros; uzskata, ka tikai tad ir iespējams veicināt konkurētspēju un dot labumu patērētājiem un ražotājiem; aicina iekļaut efektīvus divpusējus aizsardzības pasākumus, lai novērstu importa pieplūdumu, kas radītu vai varētu radīt nopietnu kaitējumu Eiropas ražotājiem jutīgās nozarēs, un īstenot īpašus pasākumus attiecībā uz jutīgiem ražojumiem no tālākiem reģioniem, piemēram, izslēdzot īpašos cukurus;

9. norāda, ka lauksaimniecība ir ļoti jutīga nozare un ka galīgajā un līdzsvarotajā lauksaimniecības un zivsaimniecības nodaļas versijā pienācīgi jāņem vērā visu Eiropas ražotāju intereses, piemēram, gaļas, piena, cukura, labības un tekstilizstrādājumu ražotāju intereses, kā arī to intereses, kuri dzīvo tālākajos reģionos, piemēram, ieviešot pārejas periodus vai atbilstošas kvotas vai neuzņemoties saistības visjutīgākajos ekonomikas sektoros; uzskata, ka tikai tad ir iespējams veicināt konkurētspēju un dot labumu patērētājiem un ražotājiem; aicina iekļaut efektīvus divpusējus aizsardzības pasākumus, lai novērstu importa pieplūdumu, kas radītu vai varētu radīt nopietnu kaitējumu Eiropas ražotājiem jutīgās nozarēs, un īstenot īpašus pasākumus attiecībā uz jutīgiem ražojumiem no tālākiem reģioniem, piemēram, izslēdzot īpašos cukurus;
uzsver, ka ir svarīgi uzturēt un garantēt augstus dzīvnieku labturības standartus, kādi ir Eiropā, un vienādot standartus visiem ražojumiem, kas nonāk Eiropas tirgū;

Or. en

23.2.2016

B8-0250/11

Grozījums Nr. 11

Anne-Marie Mineur, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Luke Ming Flanagan, Stelios

Kouloglou

GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

11. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

11. aicina Komisiju **iespējami drīz** veikt visaptverošus potenciālo nolīgumu ilgtspējas ietekmes novērtējumus, lai varētu rūpīgi novērtēt iespējamus ieguvumus un zaudējumus no ES un Austrālijas un ES un Jaunzēlandes tirdzniecības un **ieguldījumu** attiecību paplašināšanas abu pušu iedzīvotāju un uzņēmumu interesēs, iekļaujot dalībvalstu tālākos reģionus un aizjūras zemes un teritorijas;

11. aicina Komisiju veikt visaptverošus potenciālo nolīgumu ilgtspējas ietekmes novērtējumus, **nemot īpaši vērā** **cilvēktiesības un darba, sociālos un vides standartus**, lai varētu rūpīgi novērtēt iespējamus ieguvumus un zaudējumus no ES un Austrālijas un ES un Jaunzēlandes tirdzniecības un **investīciju** attiecību paplašināšanas abu pušu iedzīvotāju un uzņēmumu interesēs, iekļaujot dalībvalstu tālākos reģionus un aizjūras zemes un teritorijas;

Or. en

23.2.2016

B8-0250/12

Grozījums Nr. 12

Ángela Vallina, Lidia Senra Rodríguez, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Luke Ming Flanagan, Stelios Kouloglou, Lola Sánchez Caldentey
GUE/NGL grupas vārdā

Rezolūcijas priekšlikums

B8-0250/2016

Bernd Lange, Daniel Caspary

Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā

Sarunu sākšana ar Austrāliju un Jaunzēlandi par brīvās tirdzniecības nolīgumu

Rezolūcijas priekšlikums

11.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

11.a aicina Komisiju veikt novērtējumu par BTN ar Jaunzēlandi ietekmi uz piena nozari, iesaistot visas ieinteresētās puses, un iesniegt secinājumus Padomei un Eiropas Parlamentam; aicina arī izstrādāt nepieciešamos kompensāciju pasākumus, lai nolīguma īstenošanas gadījumā aizsargātu ES ražotāju ienākumus;

Or. en